



Jahresrückblick 2018

Liebe Bürgerinnen und Bürger von Regis-Breitingen!

Wieder neigt sich ein Jahr dem Ende zu und wieder hat man das Gefühl, dass die Monate viel zu schnell vorübergehen. Zum Jahreswechsel möchte man die Zeit nutzen, um noch einmal in aller Ruhe das Jahr in Gedanken vorüberziehen zu lassen, zu sehen, was man erreicht hat und welche Ziele man für die Zukunft hat. Ich wünsche Ihnen allen dazu eine besinnliche Weihnachtszeit.

Eine der großen Herausforderungen in diesem Jahr war sicherlich der Bau der Bahnbrücke in der Forststraße. Die beauftragten Firmen haben viel geleistet. Ich möchte mich aber vor allem bei den betroffenen Anwohnern noch einmal bedanken für ihr Verständnis und die Geduld, mit der sie die großen Belastungen aushalten. Noch einmal wird im Frühjahr, wenn der endgültige Straßenbau unter der Brücke durchgeführt wird, eine stressige Phase kommen, aber danach ist es endgültig geschafft.



Im Sanierungsgebiet Alt-Breitingen wurde noch ein letztes Stück der Fußwege in der Schillerstraße saniert und für das kommende Jahr steht die Fassadensanierung in der Stadtbibliothek an. Einige Straßen wurden

2018 im gesamten Stadtgebiet mit den Ortsteilen saniert und auch im nächsten Jahr gibt es da noch viel zu tun.

Im Sommer wurde der Einbau der „Weißen Wanne“ in der Oberschule beendet und zum neuen Schuljahr standen die beiden ehemaligen Werkräume wieder für den Unterricht zur Verfügung.

Die Oberschule insgesamt hat uns in diesem Jahr ebenfalls stark beschäftigt. Sie wird im nächsten Jahr 50 Jahre alt und ist stark sanierungsbedürftig. Da die Kosten für eine komplette Sanierung nach heutigen Vorschriften oder für einen Neubau unsere finanzielle Kraft sehr übersteigen, sind wir auf der Suche nach Wegen, Mitteln und Partnern, um die Lernbedingungen unserer Schüler und die Arbeitsbedingungen der Pädagogen zu verbessern.

Beim Breitbauausbau bietet die Telekom seit Ende November Internetzugänge mit 50 MBit bzw. 100 MBit an. Für unsere Ortsteile Ramsdorf, Wildenhain und Hagenest hat sie sich verpflichtet, das bis Ende 2019 ebenfalls zu realisieren.

Bei den Bemühungen um den Erhalt unseres Freibads war neben dem heißen Sommer natürlich hauptsächlich wieder der Förderverein erfolgreich. Dank der Arbeit und der Förderung durch die Dirk Oelbermann Stiftung, die seit 2017 im „Kuchenstück“ tätig ist, konnten auch einige Vereine und die Schulen unserer Stadt in ihrer Tätigkeit unterstützt werden.

Die tatkräftige Mithilfe der vielen ehrenamtlich arbeitenden Bürger bereichert unser Leben - nicht nur bei einzelnen Festen, sondern insbesondere auch bei vielen alltäglichen Aktivitäten. Ich bedanke mich bei allen unseren Bürgern, die sich ehrenamtlich und uneigennützig für uns alle engagieren. Auch den vielen Sponsoren, die uns im Laufe des Jahres unterstützt haben, gilt unser Dank.

Für ihre gute Arbeit und ihre Einsatzbereitschaft bedanke ich mich bei meinen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern der Stadtverwaltung und des Wirtschaftshofes.

Ich wünsche allen Bürgerinnen und Bürgern unserer Stadt Regis-Breitingen ein frohes Weihnachtsfest, einen guten Rutsch und alles Gute, Gesundheit, viel Glück und Erfolg in einem friedlichen neuen Jahr 2019.

Wolfram Lenk

Ihr Bürgermeister
Wolfram Lenk



Amtliche Bekanntmachungen

ÖFFENTLICHE BEKANNTMACHUNG der Beschlüsse aus der 49. öffentlichen Sitzung des Stadtrates am 29.11.2018:

Beschluss-Nr. 01/49/2018

Die Stadt Regis-Breitungen bewilligt und beantragt die Löschung des im Grundbuch von Regis-Breitungen Blatt 189 in Abteilung II unter der laufenden Nr. 1 eingetragenen Vorkaufsrecht zum Flurstück 1025 der Gemarkung Regis (Flur) zugunsten der Stadt Regis-Breitungen.

Die Kosten der Löschung tragen die Eigentümer des Flurstücks 1025 der Gemarkung Regis (Flur).

Beschluss-Nr. 02/49/2018

Die zwischen der Stadt Regis-Breitungen und der Gemeinde Neukieritzsch getroffene Kooperationsvereinbarung vom 10. März 2014 zur Förderung der Zusammenarbeit zwischen der Stadt Regis-Breitungen und der Gemeinde Neukieritzsch wird im gegenseitigen Einvernehmen zum 31.12.2018 aufgehoben

Beschluss-Nr. 03/49/2018

Die Stadt Regis-Breitungen zahlt für die Kommunal- und Europawahl am 26.05.2019 und die Landtagswahl am 01.09.2019 jeweils ein Erfrischungsgeld in Höhe von 45,00 € für die Mitglieder der Wahlvorstände sowie zur Kommunalwahl für die Mitglieder des Gemeindevwahlausschusses 25,00 €.

Beschluss-Nr. 04/49/2018

Neben der/dem Vorsitzenden des Gemeindevwahlausschusses und deren/dessen Stellvertreter werden Frau Jana Mehle, Mitarbeiterin der Stadt Regis-Breitungen und Frau Annett Schmidt, Mitarbeiterin der Stadt Regis-Breitungen, für die Entgegennahme von Wahlvorschlägen für die Kommunalwahl am 26. Mai 2019 berechtigt.

Beschluss-Nr. 05/49/2018

Für die Kommunalwahl und die Europawahl am 26.05.2019 und die Landtagswahl am 01.09.2019 wird die Stadt Regis-Breitungen in 4 allgemeine Wahlbezirke entsprechend Anlage 2 eingeteilt.

Anlage -2-

Wahlbezirk 1

– Ortsgebiet Regis mit folgenden Straßen

Am Freibad
Am Markt
An der Pleiße
Auenstraße
August-Bebel-Straße
Bergmannsring
Bornaer Straße
Deutzener Straße
Goethestraße
Kirchstraße
Mühlenstraße
Querstraße
Rathausstraße
Schulstraße
Teichstraße
Weststraße

Wahllokal:
Oberschule Regis-Breitungen

Wahlbezirk 2

– Ortsgebiet Breitingen mit folgenden Straßen

Am Schäferbrunnen
An der Schäferei
Bachstraße
Bahnhofstraße
Forststraße
Gartenweg
Heinrich-Pestalozzi-Straße
Karl-Liebknecht-Straße
Rudolf-Breitscheid-Straße
Schillerstraße
Straße des Friedens
Thomas-Müntzer-Straße
Werkstraße

Wahllokal:
Veranstaltungszimmer in der Stadtbibliothek

Wahlbezirk 3

– Ortsgebiet Neubau mit folgenden Straßen

Am Stadion
Am Wäldchen
An der Kippe
Florian-Geyer-Straße
Siedlungsweg
Straße der Deutschen Einheit
Straße des Fortschritts

Wahllokal:
Schulungsraum Zweifeld-Sporthalle

Wahlbezirk 4

Ortsteile Ramsdorf, Wildenhain und Hagenest

Wahllokal:
Verwaltungsstelle Ramsdorf

Gärten zu verpachten

Die Stadt Regis-Breitungen bietet folgende Gärten zur Verpachtung an:

Regis-Breitungen, Schillerstraße

(Gartenanlage hinter der Apotheke)
– Garten, 248 m², bebaut mit einer Laube
– Versorgungsanschlüsse vorhanden

Ortsteil Ramsdorf, Hauptstraße

– Garten ca. 1.200 m²; Holzlaube, Holzschuppen,
Terrasse
– keine Versorgungsanschlüsse

Ortsteil Ramsdorf, Hauptstraße

– Garten ca. 910 m²; Holzschuppen
– keine Versorgungsanschlüsse

Ortsteil Ramsdorf, Hauptstraße

– Garten ca. 220 m²; kleine Holzlaube
– keine Versorgungsanschlüsse

Interessenten melden sich bitte im Rathaus, Kämmerei (Liegenschaften), Zi. 12, Frau Petschke. Telefonisch zu erreichen unter: 034343 71816 oder per eMail: fraupetschke@stadt-regis-breitingen.de.

**Die Stadtverwaltung ist
vom 21.12.-28.12.2018
geschlossen.**

Information: Stadtkasse Regis-Breitungen

Für das Jahr 2018 ist am
13.12.2018 Kassenschluss.
Barein- und -auszahlungen sind nach
diesem Termin nicht mehr möglich.
Am **02.01.2019** ist die Kasse wieder geöffnet.



Das Ordnungsamt informiert

Wir bitten die örtlichen Vereine, zur Abstimmung des Veranstaltungskalenders 2019 die geplanten Termine an die Stadtverwaltung zu melden.

Bitte an Frau Schmidt, Tel.-Nr. 034343/71819 oder E-Mail: frauschmidt@stadt-regis-breitungen.de

Gemeindeinformation: Terminplanung GZ 2019

Monat	Redaktionsschluss	Erscheinungsdatum
Januar	Mittwoch, 02.01.2019	Dienstag, 08.01.2019
Februar	Dienstag, 05.02.2019	Dienstag, 12.02.2019
März	Dienstag, 05.03.2019	Dienstag, 12.03.2019
April	Dienstag, 02.04.2019	Dienstag, 09.04.2019
Mai	Donnerstag, 02.05.2019	Dienstag, 14.05.2019
Juni	Montag, 03.06.2019	Dienstag, 11.06.2019
Juli	Dienstag, 02.07.2019	Dienstag, 09.07.2019
August	Dienstag, 06.08.2019	Dienstag, 13.08.2019
September	Montag, 02.09.2019	Dienstag, 10.09.2019
Oktober	Montag, 30.09.2019	Dienstag, 08.10.2019
November	Dienstag, 05.11.2019	Dienstag, 12.11.2019
Dezember	Dienstag, 03.12.2019	Dienstag, 10.12.2019

Um Einhaltung des Redaktionsschlusses wird gebeten!

Verspätet eingehende Beiträge und Veröffentlichungen können leider nicht mehr berücksichtigt werden. Bitte übermitteln Sie Ihre Beiträge möglichst per E-Mail und als Word-Dokument an buergermeister@stadt-regis-breitungen.de.

Flyer u. ä. können auch als PDF gesendet werden. Fotos bitte einzeln als Anhang senden.

Bei Fragen wenden Sie sich bitte an das Sekretariat unter Tel.: 034343 7180.

Ende amtlicher Teil

Die Stadtbibliothek informiert!

Wegen Urlaub bleibt die Stadtbibliothek vom 24.12.2018 – 03.01.2019 geschlossen.



Kindergarten / Hort / Schule

Advents- & Weihnachtsstimmung in der Kita **REGENBOGENLAND**

Zeit hat man nie, aber man kann sie sich nehmen. Und gerade jetzt am Jahresende sollte Zeit für Bessinnung sein. Deshalb lud das Team der Awo-Kita Regenbogenland alle Kinder, Eltern, Großeltern und Interessierte zu einem bunten Adventstreiben ein. Zu Beginn trafen sich alle Besucher im Garten unter dem festlich geschmückten Tannenbaum und sangen zur Einstimmung ein paar Weihnachtslieder.

Dann gab es Kaffee, frische Quarkbällchen der Bäckerei Brand sowie selbstgebackene Stolle und Plätzchen. Wer lieber herzhaft mag, konnte eine deftige Bratwurst essen oder selbstgemachten Punsch probieren. Außerdem hatten unsere Kinder die Möglichkeit, Adventsgestecke zu basteln oder Wunschzettel zu schreiben. Diese haben wir dann dem Weihnachtsmann übergeben, der uns extra zu diesem Event besuchte. Der diesjährige Spendenerlös wird für neue Sport- und Spielgeräte verwendet. Im Namen des gesamten Kita-Teams möchten wir uns recht herzlich bei allen Eltern, Großeltern, Sponsoren und Förderern für die viele Unterstützung und Spenden durch das ganze Jahr hindurch bedanken, wünschen eine besinnliche und vor allem stressfreie Weihnachtszeit und einen guten Rutsch ins Jahr 2019.



Kita und ambulante
Dienste GmbH
Leipziger Land

Ich
wünsche
dir Zeit
Ich wünsche dir
nicht alle möglichen
Gaben.

Ich wünsche dir nur, was die
meisten nicht haben: Ich wünsche dir
Zeit, dich zu freuen und zu lachen, und wenn
du sie nützt,

kannst du etwas draus machen.

Ich wünsche dir Zeit für dein Tun und dein Denken,
nicht nur für dich selbst, sondern auch zum Verschenken.

Ich wünsche dir Zeit – nicht zum Hasten und Rennen, sondern die
Zeit zum Zufriedenseinkönnen.

Ich wünsche dir Zeit – nicht nur so zum Vertreiben. Ich wünsche, sie möge dir
übrig bleiben als Zeit für das Staunen und Zeit für Vertrauen, anstatt nach der Zeit
auf der Uhr nur zu schauen.

Ich wünsche dir Zeit, nach den Sternen

zu greifen, und Zeit, um zu wachsen, das heißt, um zu reifen. Ich wünsche dir Zeit, neu
zu hoffen, zu lieben. Es hat keinen Sinn, diese Zeit zu verschieben.

Ich wünsche dir Zeit, zu dir selber zu finden, jeden Tag, jede Stunde als Glück zu empfinden.

Ich wünsche
dir Zeit, auch
um Schuld zu
vergeben. Ich
wünsche dir:
Zeit zu haben
zum Leben!
Elli Michler





Das Kollegium der Grundschule Regis-Breitungen wünscht ein frohes, entspanntes Weihnachtsfest und einen guten Start in ein gesundes, glückliches Jahr 2019! Wir bedanken uns bei den Eltern und Freunden unserer Schule für die tolle Zusammenarbeit und Unterstützung sowie das gemeinsame Engagement für die Kinder!

Vereine

SV Regis-Breitungen e. V. Sport – Aktuell

Rückblick und Vorschau des Regiser Fußballs



Unsere SVR-Elf heimspielte gegen Tresenwald/Machern. Wir lagen schnell 0:1 zurück, Torschütze Andreas Fischer. Einen Freistoß von Mario Döring verlängerte Thomas Bauer und Tino Naumann vollendete zum 1:1 Ausgleich. Nach einem Pass vom Christoph Krause war es wieder Naumann der traf, zum 2:1 für uns. Im Gegenzug fiel das 2:2, Torschütze Petrick Langer. Ein langer Freistoß von Torsten Streitberg kam zu Christoph Rother und Christoph Krause



SVR gegen Tresenwald/Machern

vollendete zu 3:2 Führung. Marcel Menzel beging ein Foul und eine Tätlichkeit ins Gesicht. Doch erst später (zwei Minuten vorm Spielschluss) sah er die gelb-rote Karte wegen Meckern und Beklatschen. Nach einem Querpass vom Christoph Rother markierte Sören Paul den 4:2 Endstand. Als Paul kurz vor Schluss vom Torwart gefoult wurde, verlegte der Schiedsrichter den Tatort außerhalb des Strafraums. Wir spielten auswärts gegen die Spitzenelf vom Bornaer SV. Wir hatten nur zwei Wechselspieler und im gesamten Spiel kaum Torchancen. Die Folge war eine 5:0 Niederlage. Die Tore schossen Etienne Wangermann (zwei), Mjad Almoussa (eins) und Jens Wagner (zwei).

Im Heimspiel gegen Burkartshain stand es zur Pause noch torlos. Nach dem Seitenwechsel steigerte sich unsere SVR-Elf um Trainer Swen Licht und hatte mehrere gute Torchancen durch Sören Paul, Christoph Rother und Christoph Krause. Eine wurde von der Torlinie gekratzt. Doch es blieb torlos. Dem SVR-Vereinschef, Gastronomen und Stadtrat Werner Heiche gilt ein großes Dankeschön. Im Zusammenhang mit seinem 70. Geburtstag, im September, spendierte er „seinen“ Fußballern einen ordentlichen Imbiss mit Getränken dazu.

Im Auswärtsspiel beim Otterwischer SV waren neun Spieler nicht einsatzfähig. Es begann schnell und offensiv mit Vorteilen für Otterwich. Die Folge, Robin Marz schoss ein 2:0 heraus. Nach dem Seitenwechsel steigerten wir uns, spielten kämpferisch mit und schafften den 2:2 Ausgleich. Unsere Tore schossen Michael Kuhrau (nach Pass von Alexander Wendt) und Sven Streitberg (nach Eckball Mario Döring).

Wir hatten danach den Siegtreffer auf dem Fuß. Doch dann lief die erste Nachspielminute. Tobias König machte eine schnelle Drehung um einen unserer Abwehrspieler und sein Sonntagsschuss landete zum 3:2 Endstand in unserem Tor. An der Jahnbaude beim SV Chemie Böhlen schoss Tino Naumann unseren SVR mit 0:1 in Führung. Danach verlief das Geschehen zwischen den Strafräumen. Kurz nach dem Seitenwechsel kam ein Pass von Tino Naumann, den Sören Paul zum 0:2 einschoss. Nach einem Eckball fiel das 1:2, Torschütze Rico Brehmer. Wir hatten nun klare Torchancen, aber versäumten es nachzulegen. Die Schlussminuten liefen. Nach grobem Foulspiel sah der Böhleener Philipp Dobos die rote Karte. Nur wenig später (nach Vorarbeit von Sebastian Eidner) war es Sören Paul der mit seinem Tor zum 1:3 für die Spielentscheidung für uns sorgte.

Allen frohe Weihnachten und Wünsche für ein gesundes neues Jahr, dass weltweit Frieden wird.

Der voraussichtliche SVR-Fahrplan (Männer):

Samstag, 15. Dez., Anstoß 13 Uhr (!)

Pokalspiel auswärts gegen Einheit Frohburg

danach Winterpause, Punktspiele wieder voraussichtlich ab Mitte Februar 2019.

Udo Zagrodnik / Nov. 2018

Neues vom Handball:

Männer Kreisliga

SV Regis-Breitungen I – TSV Markkleeberg I 28 : 24 (13 : 10)

Beim Aufeinandertreffen der in der Tabelle führenden Mannschaften hatten die Schiedsrichter aus Borna Schwerstarbeit zu leisten. Die Rand-Leipziger gaben zu keinem Zeitpunkt auf. Doch die Gastgeber bestimmten sofort das Geschehen. Bei einer Führung von 7 : 4 (15. Min.) nahmen die Gäste die Auszeit. Doch sie gerieten mit 6 Toren weiter in Rückstand. Nach der Pause bestimmten sie allerdings das Geschehen und glichen zum 17 : 17 aus. Diesen guten Lauf unterbrachen sie durch eine Auszeit. Eigentlich unverständlich, denn die Regiser kamen wieder zu sechs Torerfolgen. Nun setzten die Markkleeberger unerlaubte Mittel ein, die zu Zeitstrafen führten. Bei ruhigem Spielablauf wurden die Chancen zu Torerfolgen vom Gastgeber genutzt. Neun Spieler erzielten Tore. E. Wilhelm (7), N. Göschel (5) und J. Schmidt (4) waren am erfolgreichsten.

Roland Belgern – SV Regis-Breitungen I 33 : 35 (12 : 16)

Das Auswärtsspiel gegen den Aufstiegs Kandidaten stand unter einem schlechten Vorzeichen, denn E. Wilhelm konnte nicht mitwirken. Wer soll nun die Tore zum Sieg werfen? Hier gleich die Antwort. Es war **Niklas Schmidt**. Und auch



25 Weihnachtsmänner aus Regis-Breitungen traten die Reise nach Belgern an. In den Kostümen steckten die Männer der 1. und 2. Mannschaft. Belgern stand Kopf!



Unsere SVR-Handballer

noch ein Linkshänder. Im Bericht wird sein Vorname ausgeschrieben sowie Vor- und Nachname hervorgehoben. 16 Tore hat er erzielt. Im Regiser Männerbereich seit 1925 Rekord. Im Kinderbereich erzielten Phillip Dix und im Jugendbereich Rudolf Fischer mehr Tore. Es stimmt einfach das Zusammenspiel in der Mannschaft, in der Deckung und im Angriff. Und der Trainer Ph. Billwitz trifft Entscheidungen, die richtig sind. Herbert Jahn sagte, dass ein Trainer die Spieler beider Mannschaften lesen können muss. Nun kurz zum Spiel. In Halbzeit eins führte Regis und Belgern gleich aus. Kurz vor der Pause setzte sich Regis ab. Doch der Gastgeber kämpfte sich immer wieder heran. Pascal Palm (5) und J. Schmidt (4) schafften Freiräume für N. Schmidt. Auch N. Göschel (4) und A. Koch (3) machten ein sehr gutes Spiel. Die von N. Trebs (1) geführte Deckung verschob sich clever. Die Deckung und die Torhüter machten ihre Sache gut. 15:1 Punkte bedeuten den 1. Tabellenplatz

Männer Kreisklasse

Victoria Naunhof II – SV Regis-Breitungen II 23 : 37 (10 : 18)

Die Regiser hatten 3 Niederlagen auf ihrem Konto. Dies wollten sie ändern. Dies gelang eindeutig. Mit 10 Toren, erzielt aus dem rechten Rückraum, war N. Schmidt in Halbzeit 1 nicht zu bremsen. Alle Mitspieler ordneten ihren Einsatz diesem Erfolg unter. Mit der Manndeckung gab es für P. Palm, M. und T. Heine, H. Ngoc und D. Bienert freie Räume, die auch genutzt wurden. Der Gastgeber wurde systematisch überlaufen. Malte Schwirz erzielte den spektakulärsten Treffer. Ph. Dix organisierte mit Übersicht und lautstark die Deckung, so dass S. Schwirz im Tor die Naunhofer Werfer zur Verzweiflung brachte. In Belgern konnte die Mannschaft nur eine Halbzeit mithalten. Nach der 40. Minute war der Dampf raus. M. Naumann (6), D. Bienert (4) und R. Sobirai (4) waren die erfolgreichsten Torschützen.

SV Regis-Breitungen II – TSV Markkleeberg II 25 : 17 (13 : 7)

Die von A. Koch geführte Mannschaft wollte gegen die Leipziger einen weiteren Sieg einfahren. 14 Spieler hatte er zur Verfügung. Es verging anfangs eine längere Zeit, ehe der Torreigen eröffnet wurde. M. Naumann erzielte danach 3 Tore infolge. Den Halbzeitstand sicherten vor allem D. Bienert und T. Heine. Doch die Gäste schlossen zum 13 : 11 auf. M. Heine sorgte mit schnellen Kontern (3 Tore) für einen beruhigenden Abstand

Roland Belgern II – SV Regis-Breitungen II 25 : 21 (12 : 11)

In Belgern konnte die Mannschaft nur eine Halbzeit mithalten. Nach der 40. Minute war der Dampf raus. M. Naumann (6), D. Bienert (4) und R. Sobirai (4) waren die erfolgreichsten Torschützen.

Bezirksliga A-Jugend

SV Regis-Breitungen – Zwönitzer HSV	34 : 28 (16 : 11)
Rottluff/Lok Chemnitz – SV Regis-Breitungen	23 : 25 (11 : 12)
SV Regis-Breitungen – Germania Zwenkau	26 : 12 (12 : 5)

Die beiden Mannschaften aus dem HSV Chemnitz wollten unsere Mannschaft besiegen. Der 1. Platz und 14:0 Punkte sind ihnen ein Dorn im Auge. Vor allem die Zwönitzer wollten dies mit Härte erreichen. Der Organisator der Deckung hatte bis zur 6. Minute bereits zwei Zeitstrafen bekommen. Eine rote Karte drohte. Die Auszeit in der 7. Minute verdeutlicht die Unsicherheit der Zwönitzer. Danach spielte unsere Mannschaft groß auf. Zu keiner Zeit war der Sieg gefährdet. In den letzten Minuten mussten einige Spieler der Gäste das Spielfeld verlassen, da wiederum übertriebene Härte aufkam. In Chemnitz fanden unsere Jungs keinen Spielfluss. Außerdem konnten einige Spieler nicht mitwirken. Erst nach dem 18:18 in der 44. Minute ging Regis erstmals in Führung. Beim Stand von 24:23 hielt S. Schwirz den 7-Meter, so dass danach den Sieg sicher war.

Auch gegen Zwenkau war unsere Mannschaft überlegen. Es wurde Rückhandabgaben und Rückhandwürfe erfolgreich eingesetzt. Alle Spieler erzielten Tore und die Abwehr stand wie eine Mauer.



Die Mädchen der Bezirksligamannschaft Regis-Breitungen waren nach Eula zum Tanz-Nachmittag gereist. Trainer, Eltern und Mädchen hatten Spaß.

M. Reinhold

Leichtathletik

Neue Trikots für die Leichtathletik Schüler-Trainingsgruppe

Die Leichtathleten unserer PleiBestädter vom SVR freuen sich über neue Wettkampfkleidung und sagen danke. Im Sport ist es wie im Leben: Was zählt, sind Engagement und Teamgeist! Wer erfolgreich sein will, muss vollen Einsatz zeigen und mit Herzblut dabei sein – im Sport genauso wie im Leben. Auch deshalb unterstützt der Vermögensberater Thomas Weiser aus unserem Regis-Breitungen nun schon zum zweiten Mal in dieser Saison die Leichtathleten mit einem Trikotsatz. Getreu dem Motto „Menschen brauchen Menschen“ engagiert sich der 33-jährige Regionalgeschäftsstellenleiter der Deutschen Vermögensberatung (DVAG) damit einmal mehr für die Menschen vor Ort: „Die erste Trikotübergabe im August 2018 führte zu einer überwältigend positiven Resonanz und begeisterte hochmotivierte kleine Sportler. Daher ist es mir eine besondere Freude, mit dem 2. Trikotsatz für die nächste Altersgruppe, den Jugendsport in Regis-Breitungen weiter zu fördern und zu unterstützen“, so Thomas Weiser.

Auch SVR-Leichtathletik Abteilungsleiter Uwe Enge zeigt sich begeistert: „Es ist schon toll, so einen tatkräftigen Unterstützer unserer ehrenamtlichen Tätigkeit an unserer Seite zu wissen. Thomas Weiser erkannte unaufgefordert die verbesserungswürdige Situation der Ausstattung in der Trainingsgruppe und unterstützte uns damit schon zum 2. Mal völlig unkompliziert mit einem weiteren Satz Wettkampfbekleidung samt Zubehör. Wir sind ihm, auch im Namen unserer jungen Athleten, ausgesprochen dankbar!“

Udo Zagrodnik / Nov.2018

Die Leichtathletikwettkämpfe der Schüler am Buß- und Bettag



Anzeigen

Unsere Gäste ein gesundes Weihnachtsfest sowie alles Gute zum neuen Jahr wünscht

Gasthof & Pension
„Zur Erholung“



Inh. Ute Riethausen

Forststr. 9 · 04565 Regis-Breitungen · Tel. (03 43 43) 5 16 49

Öffnungszeiten zum Fest:

1. + 2. Weihnachtsfeiertag: 11.00 – 14.00 & ab 17.00 Uhr
Neujahr: 11.00 – 14.00 & ab 17.00 Uhr

Wie immer an den Feiertagen: Mittagstisch!
 Zu den Feiertagen bitten wir um Voranmeldung.



Wohnungsgenossenschaft Regis-Breitungen eG

Gut und sicher Wohnen





Wir wünschen allen
Mitgliedern, Mitarbeitern und Geschäftspartnern
ein frohes Weihnachtsfest und ein glückliches neues Jahr.

Wohnungsgenossenschaft Regis-Breitungen eG

Sprechzeiten: Dienstag + Donnerstag:
 10.00 Uhr bis 12.00 Uhr
 14.00 Uhr bis 17.00 Uhr
 oder nach Vereinbarung

Straße des Fortschritts 17 | 04565 Regis-Breitungen

Telefon: 034343 51748
 Fax: 034343 55636
 Email: vogt.wg@regis-breitungen.de
 Web: www.wohnungsgenossenschaft-regis.de

Kreis Leipzig Immobilien-Management

Vermietung

1-, 2-, 3- und 4-Raumwohnungen
in der Wohnanlage Am Stadion
zu vermieten
Info-Tel. 03 43 43/9 08 57



Besinnliche Weihnachten und
 einen guten Rutsch ins neue
 Jahr wünscht die

K-I-B
 Kleemann-Immobilien-Betreuung UG
 Weststr. 13 • 04565 Regis-Breitungen

Harald Baumgärtel Malermeister

*Ich wünsche meiner werten Kundschaft und
 meinen Geschäftspartnern
 ein frohes Weihnachtsfest und
 ein gesundes neues Jahr.*



04565 Regis-Breitungen · Bornaer Straße 5
 Telefon (034343) 51233

Wir wünschen

Zum Weihnachtsfest besinnliche Stunden
 Zum Jahreswechsel Gesundheit, Glück und Erfolg
 Zum neuen Jahr die Erfüllung Ihrer Pläne und Hoffnungen



Junghans Bau GmbH



Hochbau · Trockenbau · Fliesenverlegung
 04552 Wyhra · Tel. 0 34 33/85 00 31



Elektro Landmann
 Inh. J. Landmann

- Installationen
- Revisionen



Fachbetrieb der
 Elektro-Innung

04565 Regis-Breitungen · Rathausstraße 12
Telefon 03 43 43/5 17 80

*Ich wünsche meinen Kunden
 und Geschäftspartnern
 ein fröhliches Weihnachtsfest
 und ein gesundes neues Jahr.*





*Wir danken allen Kunden
 und Geschäftspartnern
 sowie unseren Mitarbeitern für
 die angenehme Zusammenarbeit
 und wünschen frohe Festtage,
 Gesundheit und viel Glück
 im neuen Jahr.*



Schmidtchen

*Not am Mann?
 Wir helfen gern!
 Frohe Weihnachten!*

Birk Schmidtchen & Elke Brumme GmbH & Co. KG
 Meuselwitzer Straße 15 • 04613 Lucka/Thür.
 Tel. (03 44 92) 2 28 75 • Fax (03 44 92) 4 00 37



OT Ramsdorf

Vereine



Der FSV Ramsdorf informiert:

Was ist nur mit der C-Jugend los. Natürlich fehlt mit Eric verletzungsbedingt unser Torwart als stabile Stütze, aber was die Mannschaft auf den Platz gebracht hat ist einfach schwach. Kein Zugriff auf die Gegenspieler, es wird nicht agiert sondern nur reagiert (und das meistens zu spät). 16 Gegentreffer in den letzten beiden Spielen vor der Winterpause, bei nur einem eigenen Treffer (Francis), wir hoffen auf einen erfolgreichen Start in den Frühling.

Unsere D-Jugend, in SG mit Deutzen, reißt auch nicht gerade Bäume heraus, 0:11 in Geithain, nur 0:2 zur Pause und dann nach 45 Minuten eingebrochen. Danach leider auch 0:4 in Ramsdorf gegen Rötha. Wenigstens wurde in Mölbis ein achtbares Ergebnis erzielt. Zu Beginn der zweiten Halbzeit konnte ein 0:2 Rückstand aufgeholt werden, leider wurden die starken ersten Minuten nicht ausgebaut. 2:2, Torschützen waren Felix nach Vorarbeit von Justin und Justin selbst.

Kleiner Rückschlag dann gegen Groitzsch/Auligk, da die C-Jugend spielfrei war, konnte Lukas mit eingesetzt werden. Aber auch der Gegner hatte D-Jugendliche, die bisher in der C-Jugend eingesetzt waren an Bord. An unseren beiden Toren war Lukas beteiligt, schöne Vorarbeit beim Tor von Felix, der bei einer Eingabe von rechts nur noch den Fuß hinhalten brauchte und einmal traf er selbst. Leider konnte die Abwehr nicht an die Mölbiser Leistung anknüpfen und so wurde im Spiel um den letzten Tabellenplatz 2:5 verloren.

Da war mehr drin, 0:4 am 21.11. in Ramsdorf gegen Großbothen/Sermuth und 1:6 am 25.11. in Ramsdorf gegen Eula. Felix Schubert konnte einen Freistoß zum 1:0 verwandeln und obwohl wir in der erste Halbzeit das bessere Team waren, haben wir kein Tor weiter erzielt. Wieder 6 Gegentore mehr oder weniger erbetelt. Auskontern lassen nach einem eigenen Eckball, Abstoß zum Gegenspieler, präzise Vorlage in den eigenen Strafraum, kein möglicher Fehler wurde ausgelassen. Da kann man kämpfen wie man will, in den entscheidenden Momenten machen wir es dem Gegner zu einfach. 2 Tore fehlen zum vorletzten Tabellenplatz, die hätten wir in den letzten beiden Heimspielen locker aufholen können.

Und was machen die Kids, die die Deutzeener E-Jugend verstärken. 9:21 Tore in 5 Spielen nach den Schulferien, nicht gerade sehr gut, aber besser als im Vorjahr. Besonders schade der Spielausgang im Heimspiel am 17.11. gegen Gnadstein. Die SG Deutzen/Ramsdorf hatte den Gegner eigentlich im Griff, ging auch durch Lina mit 1:0 in Führung, versäumte es aber, nachzulegen. Dabei war die eine oder andere Möglichkeit durchaus vorhanden. Das 1:1 dann praktisch aus dem Nichts, ein Gnadsteiner Abwehrschlag auf's Tor, getreu dem Motto "nimm du ihn, ich habe ihn sicher" wurden sich Verteidigerin und Torwart nicht einig. 3 Minuten vor Spielende dann das 1:2, unglücklich und unverdient verloren. Das Glück war am 25.11. in Geithain wenigstens zum Teil zurück, der Mannschaft gelang durch Ben kurz vor Spielende der Treffer zum 4:4.

Am Freitag, dem 16.11. fand eine teambildende Maßnahme des FSV auf der Kegelbahn Hagenest statt. Bestens versorgt vom Kegelbruder Lars Dorn, nutzten ca. 20 Sportfreunde die Möglichkeit, im lustig lockeren Wettkampf ihre Fähigkeiten im Kegeln zu testen.

Einige Sportfreunde haben ihren Jahresbeitrag für 2018 noch nicht entrichtet.

Bitte überweisen auf folgendes Konto:

DE 23860555921230403473
WELADE8LXXX

Terminvorschau:

Freizeitmannschaft:

Freitag, 04.01.19: Hallenturnier in Meuselwitz

- Ausrichter Spora
- Beginn 18:00 Uhr

Freitag, 11.01.19: Soccer World Leipzig

- für die C und D-Jugend
- Beginn 18:00 Uhr

Sonntag 13.01.19 Skatturnier des FSV Ramsdorf

- Beginn ist 10:00 Uhr
- Jede/r Skatfreund/in ist gern gesehen.
- Gespielt werden in lockerer Atmosphäre 2 Serien.
- Einmalige Startgebühr 5,- €.
- Ein kleiner Imbiss wird angeboten.
- Voraussichtliches Ende ist gegen 17:00 Uhr.

Der FSV Ramsdorf möchte sich bei allen Vereinsmitgliedern, Eltern, Sponsoren und all den vielen Menschen, die uns mit Spenden, Arbeitsleistung oder mit ihrer Anwesenheit auf dem Sportplatz unterstützt haben, bedanken und wünscht ein besinnliches Weihnachtsfest sowie ein erfolgreiches Jahr 2019, vor allem jedoch Gesundheit.



Heimatverein Ramsdorf und Umgebung e.V.

Der Heimatverein Ramsdorf und Umgebung e.V. wünscht seinen Mitgliedern und allen Einwohnern von Hagenest, Wildenhain, Regis-Breitungen und Ramsdorf ein frohes und besinnliches Weihnachtsfest und einen guten Start ins Jahr 2019.

*Wenn des Lichtes heller Schein
tief in dein Herz fällt,
fühlst du dich nicht mehr allein,
Finsternis weicht von der Welt.*

*Wärme schenkt das helle Licht,
du weißt dich geborgen,
Angst verschwindet, hält sich nicht,
leise flieh'n die Sorgen.*

*Sei auch du ein helles Licht
in der dunklen Nacht,
dass der helle Schein durchbricht
Von dem, der es gemacht.*

Brunhilde Rusch



Mit freundlichen Grüßen
Gez. Bertrand Vors. H.V.

Siedlerverein Ramsdorf-Hagenest-Wildenhain e. V.

Herzliche

Weihnachts- und Neujahrswünsche

Zusammenkunft ist ein Anfang
Zusammenhalt ist ein Fortschritt
Zusammenarbeit ist der Erfolg.



In diesem Sinne wünscht
der Siedlerverein Ramsdorf – Hagenest – Wildenhain e. V.
allen Siedlerfreundinnen und Siedlerfreunden sowie den
Bürgern unserer Orte besinnliche Stunden in der
Vorweihnachtszeit, schöne Feiertage und für das
Jahr 2019 Gesundheit, Wohlergehen und Frieden.

Wir bedanken uns für das uns entgegengebrachte
Vertrauen und die Treue zu unserem Verein
sowie für die engagierte Arbeit unserer
aktiven Mitglieder.



Der Vorstand

Anzeigen

Danksagung

Für die vielen Beweise aufrichtiger Anteilnahme durch
stillen Händedruck, liebevoll geschriebene Worte, Blumen,
Geldzuwendungen sowie ehrendes Geleit in der Stunde
des Abschiedes von unserer lieben Mutti, Oma, Uroma,
Schwester, Tante und Cousine

Adelheid Diener

möchten wir uns auf diesem Wege bei allen Verwandten,
Freunden, Nachbarn und Bekannten herzlich bedanken.

Besonderen Dank auch der Caritas Deutzen,
der Palliativstation Sana Klinik Borna,
dem Bestattungsinstitut Schulze
sowie dem Redner Herrn Greger.

In stiller Trauer

Deine Töchter Marion und Carmen
im Namen aller Angehörigen

Ramsdorf im November 2018



Sanitär - Klempner - Heizung
Meisterbetrieb
STEPHAN ECKNER
All unseren Kunden, Geschäftsfreunden,
Bekanntem und Mitarbeitern
wünschen wir ein gesegnetes Weihnachtsfest
und fürs neue Jahr viel Glück.

Hauptstraße 100 · 04565 Regis-Breitungen OT Ramsdorf
Tel.: 034492 22688 · Fax: 44146 · Mobil: 0173 9371293
eMail: info@heizung-eckner.de

Hofladen in Hagenest

Wir haben für Sie geöffnet: jeden **Samstag von 9 bis 12 Uhr**
Aus **eigener Aufzucht und Produktion**
empfehlen wir Ihnen unter anderem:

Hausschlachtene Wurst	am 15. Dez.
Geräucherte Wurst, Weihnachtsgänse/Enten	am 22. Dez
Silvesterkarpfen (bitte bestellen)	am 30. Dez

*Wir wünschen unseren Kunden
besinnliche Weihnachtstage und
alles Gute und Gesundheit im neuen Jahr!*

Nach einer kleinen Pause im Januar würden wir uns freuen, am 26. Januar
2019, Sie zu Hausschlachtener Wurst wieder begrüßen zu können

Landwirtschaftsbetrieb Barbara Straßburger
OT Hagenest · Nr. 38 · 04565 Regis-Breitungen · Tel. 0173 7243198
www.hagenesterhofladen.de

Allen meinen Kunden
und Geschäftspartnern wünsche ich ein
frohes Weihnachtsfest und ein gesundes Jahr 2019.

Montageservice Keller

Mario Keller ➤ Montage von Fenstern und Türen
Nr. 73 ➤ Beiputzarbeiten
OT Hagenest ➤ Verglasungsarbeiten
04565 Regis-Breitungen ➤ Innenausbau
Mobil: 01 62 / 9 64 41 25 ➤ Reparaturarbeiten
Fax: 03 44 92 / 2 55 38 ➤ Holzarbeiten
e-mail: k-m.keller@t-online.de

... wünscht Fliesenbau Zimmermann

Beratung · Planung · Verkauf

- Verlegung v. Fliesen, Platten
- Mosaik u. Naturstein
- Trockenbau
- Estriche/Trockenestriche
- Abdichtung
- Bauverfugung (Silikon/Acryl)
- Spachteltechniken

Hagenest, Nr. 79 · 04565 Regis-Breitungen
Tel.: 03 44 92 / 2 68 61
Fax: 03 44 92 / 2 68 63
Funk: 01 72 / 8 78 41 49
zimmermann.ronny@gmx.de
www.fliesenbau-zimmermann.de



Besinnliche Weihnachten und
einen guten Rutsch ins neue Jahr wünschen
Kremser- und Kutschfahrten Eckner

Wir bieten wieder unsere beliebten Glühwein-
fahrten im geschlossenen Kremser an.

Rufen Sie uns an!
Ramsdorf · Hauptstraße 100
Telefon
054492 22688



Kirchgemeindenachrichten

Ev.-Luth. Kirchspiel Regis-Breitungen

Stadtkirche Regis • Dorfkirche Ramsdorf • Gustav-Adolf-Haus Deutzen • Kirche zu Hohendorf • Lutherkirche Breitungen



Gottesdienste und Veranstaltungen – Monat Dezember

Monatsspruch:

*Da sie den Stern sahen,
wurden sie hocheifreut.*

Matthäus 2,10

Samstag, 15. Dezember

16:00 Uhr Lutherkirche Breitungen
... Adventsmusik mit dem Kirchenchor
vom Kirchspiel Regis-Breitungen
Kollekte für die Unkosten der Musik

3. Advent, Sonntag, 16. Dezember

10:00 Uhr Kirche zu Hohendorf
... Gottesdienst mit Pfrn. Franke
Kollekte für die eigene Gemeinde

Dienstag, 18. Dezember

09:30 Uhr Stadtkirche Regis
... Vorpremiere des Krippenspiels
zusammen mit Schule und Kindergarten

4. Advent, Sonntag, 23. Dezember

16:00 Uhr Altenpflegeheim St. Barbara
... Krippenspiel mit den Kindern aus Ramsdorf
und Deutzen mit Frau Saube
Kollekte für die eigene Gemeinde

Heiliger Abend, Montag, 24. Dezember

14:00 Uhr Gustav-Adolf-Haus Deutzen
15:30 Uhr Kirche zu Hohendorf
15:30 Uhr Stadtkirche Regis
17:00 Uhr Dorfkirche Ramsdorf
... Christvesper mit Krippenspiel
Kollekte für die eigene Gemeinde

Weihnachtsfest, Dienstag, 25. Dezember

10:30 Uhr Dorfkirche Ramsdorf
... Sakramentsgottesdienst mit Pfrn. Jacob;
es singt der Kirchenchor
Kollekte für die eigene Gemeinde

2. Weihnachtstag, Mittwoch, 26. Dezember

09:00 Uhr Kirche zu Hohendorf
10:30 Uhr Altenpflegeheim St. Barbara
... Sakramentsgottesdienst mit Pfrn. Franke
*Kollekte für die Katastrophenhilfe
und Hilfe für die Kirchen in Osteuropa*

1. Sonntag nach dem Christfest, Sonntag, 30. Dezember

10:00 Uhr Gustav-Adolf-Haus Deutzen
... Kirchspielsingegottesdienst mit Pfrn. Franke
Kollekte für die eigene Gemeinde

Altjahresabend, Montag, 31. Dezember

15:00 Uhr Stadtkirche Regis

16:30 Uhr Dorfkirche Ramsdorf
18:00 Uhr Kirche zu Hohendorf
... jeweils Abendmahlfeier
... und Jahresrückblick
mit Pfrn. Franke
Kollekte für die eigene Gemeinde

Januar – Vorschau

Neujahr, Dienstag, 1. Januar

15:00 Uhr Gustav-Adolf-Haus Deutzen
... Neujahrsvesper mit Kantor Weber
Kollekte für die Gesamtkirchl. Aufg. der EKD

Epiphania, Sonntag, 6. Januar

16:00 Uhr Pfarrhaus Ramsdorf
... Kaffee trinken anschließend
17:00 Uhr Dorfkirche Ramsdorf
... Wiederholung des Krippenspiels
Kollekte für das EV.-Luth. Missionswerk Leipzig

weitere Veranstaltungen

KINDERKREIS

ab 3 Jahre; **sonnabends** (monatlich)
10:00 - 11:30 Uhr im Pfarrhaus Ramsdorf mit Frau Just
telefonische Termininfo/Anmeldung: 034492 41960

CHRISTENLEHRE

Ramsdorf, donnerstags 16:30 Uhr im Pfarrhaus
KONFIRMANDENUNTERRICHT
Breitungen, donnerstags 17:00 Uhr im Pfarrhaus

JUNGE GEMEINDE

... um 18 Uhr, Pfarrhaus Breitungen
... Erzählrunde

FRAUEN-/SENIORENKREISE

Frauenkreis Ramsdorf
Donnerstag, 3. Januar, 14 Uhr im Pfarrhaus
Frauenkreis und Seniorenkreis Regis-Breitungen
Dienstag, 8. Januar, 14:00 Uhr im Pfarrhaus

BIBELSTUNDE

Ramsdorf
Dienstag, 22. Januar, 19:30 Uhr im Pfarrhaus

KIRCHENCHOR

Hohendorf und Ramsdorf
mittwochs um 19:30 Uhr im Pfarrhaus Ramsdorf/Kirche zu
Hohendorf
Regis-Breitungen
donnerstags um 19:30 Uhr im Pfarrhaus Breitungen

Sprechzeiten der Kanzlei:

dienstags 15:00 – 17:00 Uhr
 donnerstags 9:00 – 12:00 Uhr

Tel.: 034343 51427
 Fax: 034343 91645
 E-Mail: Ksp.Regis-Breitungen@evlks.de
 kirchnerin.regis@t-online.de

Kirchspiel-Informationen**Vertretungsdienste im Kirchspiel**

Mit fortschreitendem Alter und gesundheitlichen Beeinträchtigungen fällt es mir zunehmend schwerer Vertretungsdienste im Kirchspiel zu übernehmen. Ich stehe deshalb für Trauerfeiern nicht mehr zur Verfügung.

Danke für das entgegengebrachte Vertrauen und Ihr Verständnis.

Pfrn. i. R. Christine Jacob

Anzeigen**DANKSAGUNG**

Für die vielen Beweise aufrichtiger Anteilnahme durch stillen Händedruck, liebevoll geschriebene Worte, Blumen, Geldzuwendungen sowie ehrendes Geleit in der Stunde des Abschiedes von unserer lieben Mutti,

Brigitte Scharrig

möchten wir uns auf diesem Wege bei allen Verwandten, Freunden, Nachbarn und Bekannten, beim Heimatverein Regis-Breitungen u. U. e. V., bei der Seniorengruppe des Heimatvereins, bei der Sportgruppe der Senioren und bei den Mitarbeitern der Station 93 des Sana Geriatriezentrums Zwenkau herzlich bedanken.

In stiller Trauer
Martina, Sören, Rica und Louise

Regis-Breitungen, im November 2018



*Du warst so fröhlich und so gut.
 Du starbst so früh, wie weh das tut.
 Es ist so schwer, dies zu verstehen,
 dass wir dich nie mehr wiedersehen.*

**Rolf Schmaltz**

* 07.02.1937 † 28.11.2018

In Liebe
Deine Birgit und Uwe
Deine Anja und Thomas mit Klara und Leon
Deine Sina und Sebastian mit Nele

Die Trauerfeier mit Urnenbeisetzung findet am Freitag, dem 14.12.2018, um 15:00 Uhr auf dem Friedhof Breitungen statt.

Service**Kassenärztlicher
Bereitschaftsdienst**

**Bereich Böhlen / Rötha / Espenhain / Neukieritzsch /
 Lobstädt / Regis-Breitungen / Deutzen**

An Werktagen von 19.00-07.00 Uhr, mittwochs und freitags ab 14.00 Uhr, an Samstagen, Sonn- und Feiertagen rund um die Uhr – führt ein diensthabender Arzt die in dringenden Fällen erforderlichen Hausbesuche durch.

Unter der Telefonnummer **116 117** bei der Einsatzzentrale des kassenärztlichen Bereitschaftsdienstes kann der diensthabende Arzt bzw. die diensthabende Praxis erfragt werden.

Für **lebensbedrohliche Zustände**, wie z. B. Bewusstlosigkeit, heftiger Brustschmerz, schwere Atemnot, bei starken Blutungen sowie schweren Unfällen ist auch weiterhin der Rettungsdienst zuständig und rund um die Uhr über den **Notruf 112** bei Bedarf zu erreichen.

Die Praxis Dr. Kubik bleibt vom 24.12.2018 – 01.01.2019 wegen von Urlaub geschlossen. Vertretung übernehmen die umliegenden Ärzte.

Impressum:**GZ – Gemeinsame Zeitung**

Amtsblatt der Stadt Regis-Breitungen

mit den Ortsteilen Ramsdorf, Wildenhain und Hagenest

Herausgeber: Stadtverwaltung Regis-Breitungen

Gesamtherstellung, Satz, Anzeigenannahme:

Katzbach Verlag, 04565 Regis-Breitungen, Schillerstr. 52,
 Tel. 034343 51625, Fax: 51666, E-Mail: info@katzbach-verlag.de

Druck, Anzeigenannahme:

Riedel – Verlag und Druck KG, Gottfried-Schenker-Straße 1,
 09244 Lichtenau/OT Ottendorf, Telefon: 037208 876100,
 Fax: 037208 876299, E-Mail: info@riedel-verlag.de

Erscheinungstermin der nächsten Ausgabe: **08.01.2019**

Redaktionsschluss (Text) in der Gemeinde
 für die nächste Ausgabe: **20.12.2018**

Redaktionschluss für Anzeigen: **20.12.2018**

Anzeigen**Praxis DM Elke Sacher**

Praktische Ärztin / Fachärztin für Kinderheilkunde

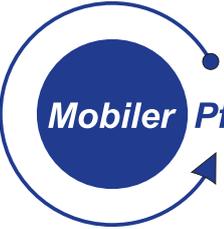
Schillerstraße 31 · 04565 Regis-Breitungen

Telefon: 034343/51341 · www.praxis-elke-sacher.de

*All unseren Patienten
 wünschen wir ein
 besinnliches
 Weihnachtsfest und
 viel Glück für das
 kommende Jahr.*

**Bitte beachten Sie:**

Vom 24.12.18 bis zum 01.01.19 ist die Praxis nicht besetzt. Die Vertretung übernimmt am 27./28.12.18 Dr. Schwittay, Böhlen (Tel.: 034206 755690). An den anderen Tagen bitte unter Telefon 116 117 den diensthabenden Arzt bzw. die diensthabende Praxis erfragen.



Mit unseren Weihnachtsgrüßen verbinden wir den Dank für Ihr Vertrauen und die besten Wünsche für ein gesundes neues Jahr.

Kersten Lehmann
Mobiler Pflegedienst
 examinierte Krankenschwester
 und Operationsschwester

Am Markt 10
 04565 Regis-Breitungen



Telefon: 03 43 43/9 19 17 · Fax: 03 43 43/9 19 18
 Mobil: 01 63/3 51 57 85

Dirk Valta 

Fußbodenleger www.fubova.de

wünscht allen Kunden und Geschäftsfreunden ein frohes Weihnachtsfest. Für das uns im vergangenen Jahr entgegengebrachte Vertrauen bedanken wir uns und wünschen für 2019 Gesundheit und Erfolg.

Freiligrathstr. 8 · 04610 Meuselwitz
 Tel. 03448 753545 · Funk 0177 6007119

Alles was mit Füßen getreten wird

**RAUMAUSSTATTERMEISTER
 CHRISTIAN TETZNER**

Wir wünschen all unseren Kunden und Geschäftsfreunden ein frohes Weihnachtsfest und einen guten Start ins neue Jahr 2019!



Friedrich-Ebert-Str. 8 · 04613 Lucka · Tel. (03 44 92) 2 28 89 · Fax 4 00 49
 Am Rathaus 12 · 04610 Meuselwitz · Tel. (03 44 8) 75 15 11

AUGENOPTIK HARTMANN
 DEUTZENER STRASSE 37 · 04565 REGIS-BREITINGEN
 TEL./FAX 03 43 43 - 5 15 25



Wir wünschen ein frohes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch in ein gesundes glückliches neues Jahr.

Unser Weihnachtsgeschenk an Sie

**Gutschein über
 25,- Euro***

*Einzulösen beim Kauf einer Korrektionsbrille im Wert von mindestens 100,00 Euro; gültig bis 31.12.2018; pro Person und Kauf nur ein Gutschein einlösbar; Barauszahlung leider nicht möglich.

Ein frohes Weihnachtsfest und für 2019 alles Gute wünscht Ihnen



Ambulanter
Pflegedienst Pleißenau
 Inh. Julia Honert

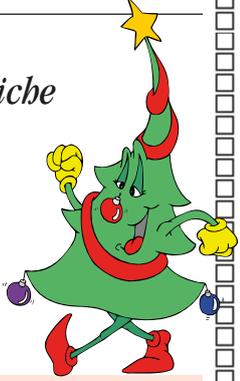
Hauptstraße 11a, 04617 Treben
 Tel. 034343 909193, Fax -909194, Mobil 0163 2000935
www.adp-pleissenau.de

*Wir danken unseren Lesern,
 Kunden und Geschäftsfreunden
 für ihre Treue und das uns entgegengebrachte Vertrauen.
 Ihnen allen wünschen wir ein frohes Weihnachtsfest
 und einen guten Rutsch ins neue Jahr.*

Ihr Katzbach Verlag

Gärtnerei Staacke
 TREBEN 034343-51784
 REGIS 034343-52913
 - seit 1899 -

*Unserer werten Kundschaft
 wünschen wir eine besinnliche
 Adventszeit, ein frohes
 Weihnachtsfest und ein
 gesundes neues Jahr.
 Ihre
 Gärtnerei Staacke
 und Mitarbeiterinnen*



**Weihnachtsbäume
 aus eigenem Anbau**

Eine frohe Weihnachtszeit und
 viel Glück im neuen Jahr
 wünscht Ihnen
 die Firma



SCHUBERT
 Gas Bäder Heizung
 Bornauer Str. 31 • 04565 Regis-Breitungen
Tel.: 03 43 43/5 14 46
 Wartungs- und Störungsdienst für Gas- und Ölheizungen

Ich wünsche all meinen Kunden und Geschäftspartnern
 frohe Weihnachten sowie ein gesundes,
 erfolgreiches neues Jahr.



Tischlerei & Glaserei Pickenhain
 • Türen • Fenster • Rollläden • Trocken- u. Innenausbau •
 Goethestr. 3 • 04565 Regis-Breitungen • Tel. 034343 51337 • Funk: 0176 72381670

Frohe Weihnachten und ein gesundes neues Jahr
 wünscht allen zwei- und
 vierbeinigen Freunden
 Ihre




Altenburger Straße 49
 04610 Meuselwitz
 Fon (03448)3364
 Fax (03448)752504
 www.tierarzt-meuselwitz.de
 tierarzt-meuselwitz@web.de

Tierarztpraxis
 Dr. Steffen Schmidt

Sprechstunden:
 Mo., Mi., Sa. 9 – 11 Uhr
 Mo. bis Fr. 16 – 18 Uhr
 und Termine nach Vereinbarung

Fachbetrieb für Gas - Wasser - Heizung

- Wartungen u. Notdienst
- Reparaturen u. Neubau von Heizungen
- Bädereinbau
- Gasanlagen

Steffen Schroeder
 Installateur- & Heizungsbaumeister
 Str. d. 15. Oktober 7
 04575 Neukieritzsch OT Deutzen
 Telefon: 03433/902661
 Fax: 03433/8570989
 Funk: 0170/5130825



Allen Kunden und Geschäftspartnern
 wünschen wir ein frohes Weihnachtsfest
 und ein gesundes neues Jahr.

**Bau.FACH.Markt
 ELG Bau Altenburg eG**



wünscht allen Kunden, Geschäftspartnern
 und ihren Angehörigen
 eine angenehme Vorweihnachtszeit,
 besinnliche Weihnachten und einen guten
 Rutsch in das neue Jahr 2019.

Wenn's alte Jahr erfolgreich war,
 dann freue dich auf's neue
 und war es schlecht,
 ja dann erst recht.
 Albert Einstein



Betriebsruhe: vom 21.12.2018 bis 04.01.2019

von **schlicht** bis **exklusiv** –
 wir bauen **massiv**



MHS

Massiv Haus Sachsen GmbH
 www.massiv-haus-sachsen.de
 Zschortauer Straße 71 • 04129 Leipzig
Tel.: 0341 46 37 610



Friedvolle Festtage und ein
gesundes neues Jahr wünscht Ihnen
Ihre **Physiotherapie**
Stefan Penndorf
in Regis-Breitungen · Bornaer Str. 31
Tel./Fax: 03 43 43 / 5 15 75
Unsere Praxis bleibt vom 22.12.2018 bis
02.01.2019 wegen Urlaub geschlossen.

Ein frohes Weihnachtsfest
und für das kommende Jahr
Gesundheit und Erfolg
wünscht allen Kunden
und Geschäftspartnern
Ihr



autoSERVICE Hellmich

„Sicher durch den Winter“

Blumroda 1 an der B 93 • 04552 Borna OT Thräna
Tel.: 034343 91910

All unseren Patienten
und deren Angehörigen
ein frohes Weihnachtsfest und
die besten Wünsche für das Jahr 2019.



Logopädische Praxis

Brit Menzel

Sprach-, Sprech-, Stimm- und Schlucktherapie

Bahnhofstraße 15 | 04613 Lucka
Tel.: (03 44 92) 266 83 | Fax: (03 44 92) 266 84 | Mobil: (0157) 73 1977 60
E-Mail: logopaedie.menzel@gmx.de

www.regis-breitungen.de

Jeden Monat neu
GEMEINSAME ZEITUNG

Anzeigen, Werbebeilagen und
sonstige Druckanfragen:
037208/876200
info@riedel-verlag.de



RIEDEL
Verlag & Druck KG

Ihr Anzeigen-Telefon
037208/876-100
Riedel – Verlag & Druck KG




**ZAHNTECHNISCHE
MEISTERWERKSTATT**
Kipping & Zeitler
Blumrodaer Str. 2
04565 Regis-Breitungen
Tel. 03 43 43 / 9 11 30
Fax 03 43 43 / 9 11 40

Für das in uns gesetzte Vertrauen
möchten wir uns sehr herzlich
bei unseren Geschäftspartnern und Patienten bedanken
und wünschen allen auf diesem Wege
fröhliche Weihnachten und
ein gesundes, erfolgreiches neues Jahr.

Ihre Zahntechnikermeister
Sascha Kipping & Stephan Zeitler

BVA PYRARENT®
Mietstation  **KOMATSU**
Bosch-, Makita-,
Stihl-Händler
Bau-Maschinen-Vertrieb-Altendorf
Ingolf Müller GmbH Beratung – Verkauf – Vermietung – Service



Wir danken unseren
verehrten Kunden und Geschäftspartnern
für die vertrauensvolle Zusammenarbeit und
wünschen Ihnen und Ihren Familien eine
besinnliche Adventszeit, ein friedvolles Weihnachtsfest
und einen guten Rutsch in ein erfolgreiches neues Jahr.

Betriebsruhe vom 21.12.2018 – 04.01.2019

Mo.–Fr. 07.00–17.00 Uhr, Samstag geschlossen

Ziegeleiweg 5 • 04552 Borna/OT Neukirchen
Tel.-Nr.: 03433/20 99 01 • Fax: 03433/24 31 01

Wir wünschen unserer werten Kundschaft und unseren
Geschäftspartnern ein frohes Weihnachtsfest und einen
guten Rutsch ins neue Jahr,
verbunden mit dem herzlichen Dank
für das entgegengebrachte Vertrauen.



SCHIRMER
... für alle Typen

- Karosseriebau
- Autolackiererei
- Werkstattservice
- Autowaschcenter

Pegauer Str. 58 • 04613 Lucka • Tel. (03 44 92) 25 80

Erstes Altenburger Bestattungsinstitut

Fachgeprüfte Kompetenz im Trauerfall



- individuelle Trauerfeiern
- eigener Trauerredner
- eigener Trauerdruck
- Trauerfloristik
- gastronomischer Service im Haus
- Bestattungsvorsorge



KOMMUNA
GmbH
Erstes Altenburger
Bestattungsinstitut

Tag und Nacht ☎ 03447 371417

04600 Altenburg
Grüntaler Weg 9a
Tel. 03447 371417

04610 Meuselwitz
Fr.-Naumann-Str. 7
Tel. 03448 703277

04613 Lucka
Altenburger Str. 4
Tel. 034492 46687

Zertifiziertes QM System
nach ISO 9001:2008
LGA/InterCert
Ein Unternehmen des TÜVRheinland

www.kommuna-bestattung.de

➤ ➤ **NEU!!! Multicar-Kleincontainer für 1,5 - 3,5 m³** ◀ ◀

**Containerdienst
Edgar Hentschel**

Telefon: 03 43 43 / 5 15 24
Telefax: 03 43 43 / 5 32 24

Entsorgungsfachbetrieb
gemäß § 52 KrW-/AbfG



Umweltgutachter
Einsammeln, Befördern, Lagern
und Behandeln von Abfällen
Zertifikat-Registrierungsnummer: 12.150.10393

- Containerservice
- Abbruchleistungen
- Schüttguttransporte
- Asbestentsorgung
- Erdstoffentsorgung
- Baugrubenaushub

Bestattungsinstitut Schulze

Seit 1928 in 3. Generation das
Bestattungshaus Ihres Vertrauens



Tag &
Nacht
(03433)
200581

Hauptgeschäft: 04552 Borna
Leipziger Straße 133
☎ (0 34 33) 20 05 81

Zweigstelle: Regis-Breitungen
Rathausstraße 19
☎ (03 43 43) 5 34 60 ☎

www.bestattungsinstitut-schulze.de



**Bestattungsunternehmen
Kießling**

Tag und Nacht dienstbereit

Tel. 03447 8951864 · Funk 0170 1069990

- ☞ alle Bestattungsarten
- ☞ Hausbesuche nach Absprache
- ☞ eigene Trauerrednerin ☞ Trauerfloristik
- ☞ Bestattungsvorsorge

Schmöllnsche Straße 7 · 04600 Altenburg
E-Mail: r.kiessling@bestattung-kiessling.de
www.bestattung-kiessling.de

Mo-Fr 8.00-12.00 Uhr u. 13.00-16.00 Uhr, Sa nach VB

BESTATTUNGEN ZÖRNER



Unser Name steht für
Individualität & Qualität

Tag & Nacht erreichbar

Grüntaler Weg 3, Altenburg
☎ 03447 - 31 52 52

Bahnhofstr. 1, Meuselwitz
☎ 03448 - 20 88

Wir erledigen alles für Sie,
dadurch haben Sie Zeit für Ihre Trauer.

- ☞ Hausbesuch auf Wunsch
- ☞ eigene Trauerhalle in Altenburg
- ☞ Trauercafé
- ☞ eigene Trauerredner
- ☞ Nachlassregulierung
- ☞ Haushaltsauflösung
- ☞ Grabsteine & Trauerfloristik
- ☞ Sterbegeldversicherung
- ☞ Bestattungsvorsorge

Bahnhofstr. 28, Lucka
☎ 034492 - 25 61 25

www.bestattungen-zoerner.de

Unseren verehrten Fahrern und Geschäftspartnern wünschen wir frohe Weihnachten und alles Gute in

TAXI JUHNKE

2019

Anruf genügt! ☎ **034343/7040**

Betriebssitz: Altenburg, Moritzstraße 3 · Wohnsitz: Haselbach

Eine frohe und besinnliche Weihnachtszeit, Glück und Gesundheit im neuen Jahr 2019 wünscht Ihnen



KFZ-Reparatur u. Autoverglasung

Heistermann René

Tel.: **034343 51573** · Funk: **0172 7047798**
Schillerstr. 67 · 04565 Regis-Breitungen

Das ist doch mal eine Geschenkidee: **Gutschein für eine KFZ-Reparatur**

NAUMANN – Ihr Metallbaumeister

Tore	Fabrikstraße 1
Zäune	04617 Haselbach
Treppen	Tel. 034343 914 911
Vordächer	Fax 034343 914 912
Metallarbeiten	Handy 0157 867 818 71

naumann-ihr-metallbaumeister@web.de

Idee trifft Harmonie ...

Wir wünschen Ihnen ein frohes Fest und für 2019 alles Gute.



Renner

Meisterbetrieb für Dach und Fassade in Regis-Breitungen

- Ausführung sämtl. Dachdeckerarbeiten - Schornsteinbau
- vorgehängte Fassade - Dachklempnerarbeiten

Peter Renner · Dachdeckermeister
An der Pleiße 1 · 04565 Regis-Breitungen · Tel. (034343) 51530
Fax (034343) 18659 · e-Mail: dachdecker-renner@online.de

Steuern? Wir machen das.

VLH.

Frohe Weihnachten und einen guten Rutsch ins neue Jahr wünscht
Beratungsstellenleiterin:
Elke Gottlieb

Pflichtendorfer Str. 25
04617 Rositz
E-Mail: elke.gottlieb@vlh.de
☎ **034498 803792**



Vereinigte Lohnsteuerhilfe e.V.
LOHNSTEUERHILFEVEREIN



www.vlh.de Wir beraten Mitglieder im Rahmen von § 4 Nr. 11 StBerG.

Bäder & Heizungsbau Siegel

- **Bäderbau** Inh. Henry Siegel
- **Sanitäranlagen** Karl-Liebknecht-Str. 3a
- **Heizungsanlagen** 04565 Regis-Breitungen

Tel.: 034343 52544
Fax: 034343 918149
Mobil: 0157 71452786
E-Mail: henrysiegel@web.de

Ein frohes Weihnachtsfest und ein gutes neues Jahr

wünscht Ihnen Ihr Heizungsfachbetrieb:



Ing. Manfred Räßler

Heizung · Sanitär · Klima · Solaranlagen

04565 Regis-Breitungen · Schillerstr. 38
Tel. (034343) 53656 · Fax 53282
Funk (0172) 3453656

Türen und Treppen wieder neu!

Die clevere Renovierungslösung




✓ Ohne Baustelle in nur einem Tag
✓ Neue Stufen in Echtholz oder Laminat

PORTAS-Fachbetrieb Lorenz
Studio Borna, Reichsstraße 14,
jeden Di. von 10.00 - 12.00 Uhr und 14.00 - 17.00 Uhr
oder besuchen Sie unser Büro / Ausstellung:
Zeitler Str. 51 / Westpassagen (REWE), 04610 Meuselwitz
jeden Mo., Di., Fr.: 10.00 - 12.00 Uhr und 14.00 - 17.00 Uhr
sowie jeden 1. Samstag im Monat 10.00 - 12.00 Uhr

PORTAS®
Europas Renovierer Nr. 1
www.portas.lorenz.de

Besuchen Sie unsere Ausstellung oder rufen Sie uns an: **03433 208544**